



**Профессиональная погодная станция**  
**Модель: BAR629HG / BAR629HGU**  
**Руководство пользователя**



## Профессиональная погодная станция

Модель: BAR629HG / BAR629HGU

Руководство пользователя

### СОДЕРЖАНИЕ

<b>Введение</b> .....	<b>2</b>
<b>Основные элементы устройства</b> .....	<b>3</b>
Вид спереди .....	3
Вид сзади .....	4
Жидкокристаллический дисплей .....	4
Дистанционный датчик (THGR122NX) .....	5
<b>Начало работы</b> .....	<b>6</b>
Батарейки .....	6
Доступ к передней панели управления .....	7
Режим установки .....	7
Подставка и отверстие для закрепления устройства на стене .....	7
<b>Дистанционный датчик (THGR122NX)</b> .....	<b>8</b>
Установка датчика .....	8
Передача сигнала дистанционного датчика .....	9
Поиск сигнала дистанционного датчика .....	10
<b>Часы</b> .....	<b>10</b>
Включение и выключение функции установки часов по радиосигналу .....	11
Установка часов и календаря .....	11
Переключение между режимами отображения часов и календаря .....	11
<b>Будильник</b> .....	<b>11</b>
Просмотр данных будильника .....	11
Установка будильника .....	11
Включение будильника .....	12
Выключение сигнала будильника .....	12
<b>Барометр</b> .....	<b>12</b>
Тенденция изменения атмосферного давления .....	12
Установка высоты над уровнем моря и единицы измерения атмосферного давления .....	12
<b>Прогноз погоды</b> .....	<b>13</b>
<b>Температура и влажность</b> .....	<b>13</b>
Выбор единицы измерения температуры .....	13
Переключение каналов дистанционных датчиков .....	13
Минимальные и максимальные зарегистрированные значения температуры и влажности .....	14
<b>Фазы луны</b> .....	<b>14</b>
<b>Подсветка</b> .....	<b>14</b>

<b>Сброс настроек прибора .....</b>	<b>14</b>
<b>Меры предосторожности и техническое обслуживание прибора .....</b>	<b>15</b>
<b>Внимание .....</b>	<b>15</b>
<b>Устранение неисправностей .....</b>	<b>16</b>
<b>Технические характеристики .....</b>	<b>17</b>
Размеры и вес основного устройства .....	17
Размеры и вес дистанционного датчика .....	17
Температура .....	17
Относительная влажность .....	17
Барометр .....	17
Прогноз погоды .....	17
Дистанционный датчик (THGR122NX) .....	17
Часы .....	18
Питание .....	18
<b>О производителе .....</b>	<b>18</b>
<b>Декларация соответствия для стран Европейского сообщества .....</b>	<b>19</b>

## **ВВЕДЕНИЕ**

Благодарим Вас за приобретение профессиональной погодной станции BAR629HG / BAR629HGU производства компании Oregon Scientific™. Это эффективное многофункциональное устройство включает в себя точные часы, барометр с установкой высоты над уровнем моря и отслеживанием тенденции изменения атмосферного давления, функцию прогноза погоды, а также функцию измерения температуры и влажности внутри и снаружи помещения. Все перечисленное многообразие умещается в одном небольшом приборе, который может быть подключен к обычной розетке в Вашем доме.

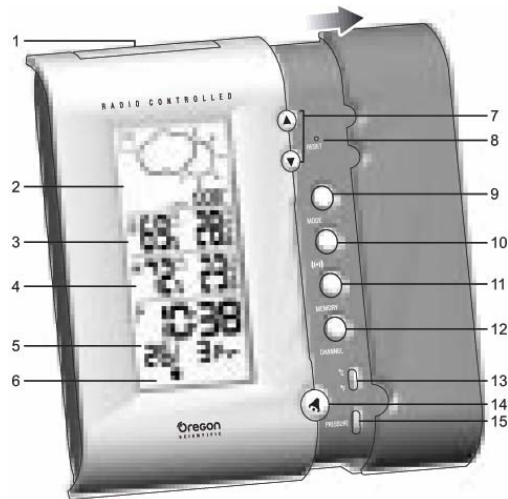
В комплект поставки прибора входят:

- Основное устройство.
- Дистанционный датчик THGR122NX.
- Батарейки основного устройства – три батарейки UM-3 (AA), напряжение 1,5 В.
- Батарейки дистанционного датчика – две батарейки UM-4 (AAA), напряжение 1,5 В.

Настоящее руководство пользователя содержит пошаговые инструкции, касающиеся настройки и эксплуатации устройства, а также его технические характеристики и некоторые меры предосторожности, которые необходимо соблюдать при работе с прибором. Храните руководство в доступном месте для обеспечения возможности получения дальнейших справок по мере эксплуатации устройства.

## ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ УСТРОЙСТВА

### ВИД СПЕРЕДИ



1. Кнопка **СПЯЩИЙ РЕЖИМ / ПОДСВЕТКА (SNOOZE / LIGHT)**.
2. Окно прогноза погоды и тенденции изменения атмосферного давления.
3. Окно температуры и влажности вне помещения.
4. Окно температуры и влажности в помещении.
5. Окно часов, будильника и календаря.
6. Фаза луны.
7. Кнопки ▲ и ▼. Используются для увеличения и уменьшения значений устанавливаемых параметров, а также для включения и выключения функции автоматической установки часов по радиосигналу.

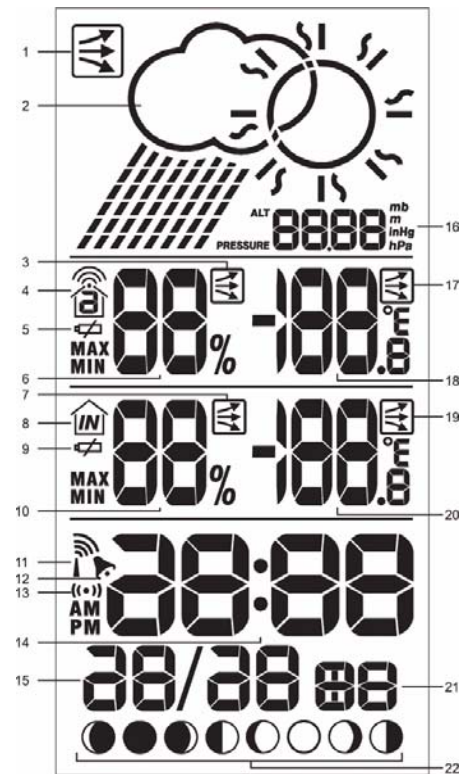
8. Отверстие кнопки **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**.
9. Кнопка **РЕЖИМ (MODE)**. Используется для переключения режимов, а также при установке различных параметров работы устройства.
10. Кнопка (●). Используется для отображения на дисплее прибора статуса будильника (вкл/выкл) и установки времени его срабатывания.
11. Кнопка **ПАМЯТЬ (MEMORY)**. Используется для отображения на дисплее прибора текущих, а также минимальных и максимальных зарегистрированных значений температуры и влажности.
12. Кнопка **КАНАЛ (CHANNEL)**. Используется для переключения каналов дистанционных датчиков.
13. Переключатель °C / °F.
14. Кнопка 📌. Используется для включения и выключения будильника.
15. Кнопка **ДАВЛЕНИЕ (PRESSURE)**. Используется для выбора единицы измерения атмосферного давления и установки высоты над уровнем моря.

## ВИД СЗАДИ



1. Отверстие для закрепления устройства на стене.
2. Отделение батареек.
3. Подставка для установки устройства на столе.

## ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ДИСПЛЕЙ



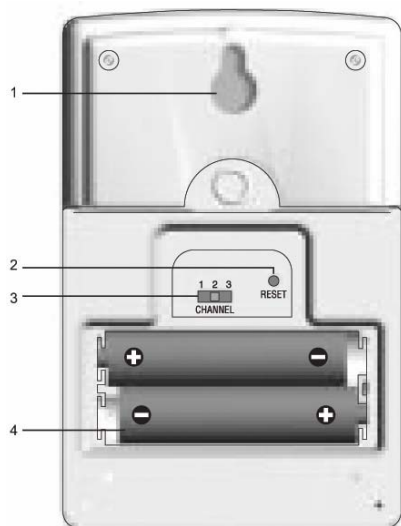
1. Пиктограмма тенденции изменения атмосферного давления.
2. Пиктограмма прогноза погоды.
3. Пиктограмма тенденции изменения влажности вне помещения.
4. Номер канала дистанционного датчика.
5. Индикатор необходимости замены батареек дистанционного датчика.

6. Влажность вне помещения.
7. Пиктограмма тенденции изменения влажности вне помещения.
8. Индикатор окна температуры и влажности в помещении.
9. Индикатор необходимости замены батареек основного устройства.
10. Влажность в помещении.
11. Индикатор приема сигнала радиостанции.
12. Индикатор включенного будильника.
13. Индикатор отображения данных будильника.
14. Текущее время.
15. Календарь.
16. Значение атмосферного давления.
17. Пиктограмма тенденции изменения температуры вне помещения.
18. Температура вне помещения (в °C или °F).
19. Пиктограмма тенденции изменения температуры в помещении.
20. Температура в помещении.
21. Секунды.
22. Фаза луны.

## ДИСТАНЦИОННЫЙ ДАТЧИК (THGR122NX)



1. Жидкокристаллический дисплей.
2. Светодиодный индикатор состояния.



1. Отверстие для закрепления устройства на стене.
2. Кнопка **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**.
3. **ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ КАНАЛОВ (CHANNEL) (1-3)**.
4. Отделение батареек (крышка не показана).

## НАЧАЛО РАБОТЫ

### БАТАРЕЙКИ


В комплект поставки прибора входят батарейки:

Основное устройство                    3 батарейки UM-3 (AA),  
напряжение 1,5 В

Дистанционный датчик                2 батарейки UM-4 (AAA),  
напряжение 1,5 В

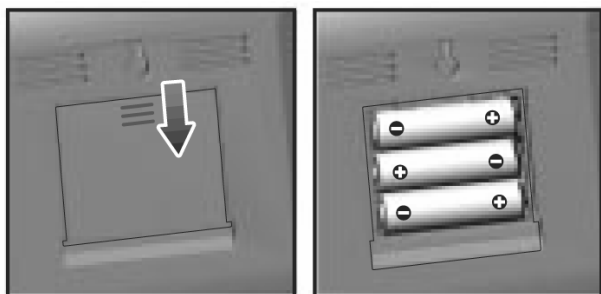
Вставьте батарейки в прибор до начала работы с ним. Удостоверьтесь в том, что Вы устанавливаете батарейки в соответствии с указанной внутри отделения батареек полярностью (символы + и -). Для оптимизации работы прибора, перед установкой батареек в основное устройство, установите их в дистанционный датчик. После установки или замены батареек нажмите кнопку **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Не используйте аккумуляторы.

Присутствие на дисплее устройства индикатора  указывает на необходимость замены батареек.

**ПРИМЕЧАНИЕ** С целью увеличения продолжительности работы прибора рекомендуется использовать для его питания щелочные батарейки.

Установка батареек::

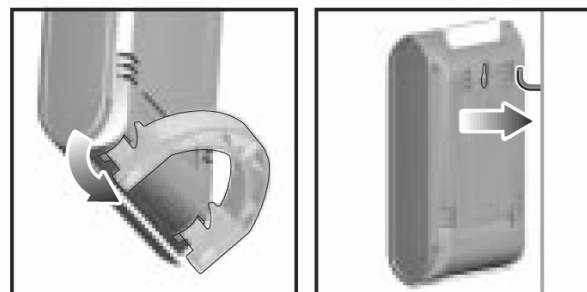


1. Нажмите кнопку **РЕЖИМ (MODE)** и удерживайте ее в течение двух секунд. Устройство перейдет в режим установки.
2. При помощи кнопок **▲** и **▼** выберите требуемое значение устанавливаемого параметра. Для быстрого изменения значения нажмите и удерживайте одну из указанных кнопок.
3. Для сохранения выбранного значения нажмите кнопку **РЕЖИМ (MODE)**.

### ПОДСТАВКА И ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ ЗАКРЕПЛЕНИЯ УСТРОЙСТВА НА СТЕНЕ

При установке основного устройства или дистанционного датчика на горизонтальной поверхности воспользуйтесь подставками, расположенными на задней стороне их корпусов. При необходимости закрепления устройств на вертикальной поверхности используйте отверстия для гвоздей.

Использование подставки:



УСТРОЙСТВО	МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ ИНДИКАТОРА
Основное устройство	Окно температуры и влажности в помещении
Дистанционный датчик	Окно температуры и влажности вне помещения

### ДОСТУП К ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

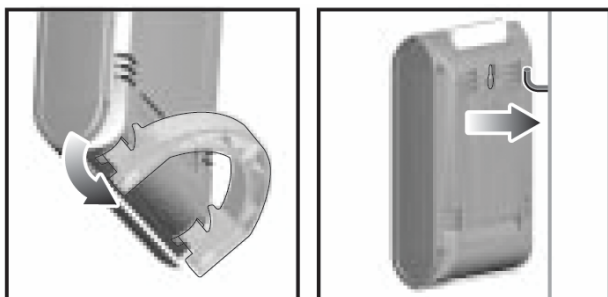
Передняя панель управления устройства расположена справа от жидкокристаллического дисплея. Для получения доступа к ней сдвиньте вправо закрывающую ее крышку.

### РЕЖИМ УСТАНОВКИ

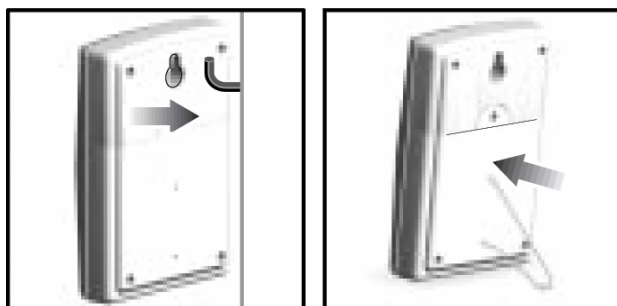
Для установки часов и календаря, а также для выбора языка дисплея:



Закрепление на стене:



Дистанционный датчик – закрепление на стене и использование подставки:

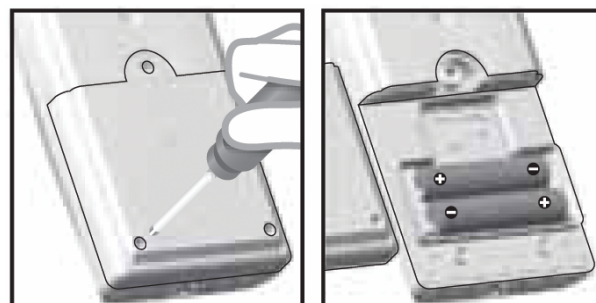


## ДИСТАНЦИОННЫЙ ДАТЧИК (THGR122NX)

В комплект прибора входит датчик температуры и влажности THGR122NX. Основное устройство способно поддерживать одновременную работу трех датчиков. Дополнительные датчики не входят в базовый комплект поставки прибора.

## УСТАНОВКА ДАТЧИКА

1. При помощи маленькой отвертки удалите винтики, удерживающие крышку отделения батареек дистанционного датчика.
2. Вставьте батарейки в соответствии с указанной внутри отделения батареек полярностью (символы + и -).



3. Выберите канал радиопередачи. Соответствующий переключатель находится внутри отделения батареек устройства.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ	ФУНКЦИЯ
Канал (Channel)	Переключение между каналами 1-3. В случае использования более чем одного дистанционного датчика назначьте каждому датчику отдельный канал

4. Расположите датчик в непосредственной близости от основного устройства. Нажмите кнопку **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)** дистанционного датчика. Затем одновременно нажмите и удерживайте кнопки **ПАМЯТЬ**

**(MEMORY) и КАНАЛ (CHANNEL)** основного устройства. В результате будет установлена радиосвязь между основным устройством и дистанционным датчиком. В процессе поиска основным устройством сигнала дистанционного датчика на дисплее основного устройства примерно в течение трех минут будет мигать индикатор приема радиосигнала (см. следующий раздел).

5. Закройте крышку отделения батареек дистанционного датчика.
6. При помощи отверстия для закрепления на вертикальной поверхности или подставки для установки на столе разместите датчик в желаемом месте.

Для оптимизации работы устройства:

- Прежде чем окончательно установить датчик на место, вставьте батарейки и назначьте канал радиопередачи.
- Расположите устройство так, чтобы исключить возможность попадания на него влаги и прямых солнечных лучей.
- Не устанавливайте датчик более чем в 30 метрах (100 футах) от основного (находящегося в помещении) устройства.
- Поверните датчик в сторону основного устройства. Выберите местоположения датчика таким образом, чтобы уменьшить количество препятствий (таких, как двери, стены, мебель) на пути передачи радиосигнала между датчиком и основным устройством.
- Для улучшения приема установите устройство вдали от металлических предметов и электроприборов. Наилучший прием обычно достигается при размещении

устройства рядом с окном, выходящим на открытое пространство.

- В холодное время года переместите дистанционный датчик поближе к основному устройству. Замерзание электролита батареек приводит к существенному снижению их мощности и, следовательно, к уменьшению радиуса передачи сигнала датчика.

Для достижения наилучшего качества передачи радиосигнала попробуйте различные варианты расположения передающего и принимающего устройства.

### **ПЕРЕДАЧА СИГНАЛА ДИСТАНЦИОННОГО ДАТЧИКА**

Дистанционные датчики передают информацию на основное устройство каждые 40 секунд. Расположенный в Окне температуры и влажности индикатор отображает состояние радиосвязи между основным устройством и датчиками.

<b>СОСТОЯНИЕ ИНДИКАТОРА</b>	<b>ОПИСАНИЕ</b>
	Основное устройство ищет сигналы датчиков
	Установлена связь по меньшей мере с одним датчиком
	Выбран датчик первого канала (внутри индикатора указан номер текущего канала)

• • •  
(в Окне температуры вне помещения)

Основное устройство не находит сигнал датчика. Проверьте, на месте ли датчик и не требуется ли замена его батареек

## ПОИСК СИГНАЛА ДИСТАНЦИОННОГО ДАТЧИКА

Для осуществления поиска сигнала дистанционного датчика одновременно нажмите кнопки **ПАМЯТЬ (MEMORY)** и **КАНАЛ (CHANNEL)** основного устройства и удерживайте их в течение двух секунд.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Если в результате указанной операции сигнал датчика не был обнаружен, проверьте, на месте ли датчик, не требуется ли заменить его батарейки и нет ли помех на пути передачи радиосигнала.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Сигналы от других бытовых электроприборов, таких как дверные звонки, радиоуправляемые двери гаражей и охранные сигнализации, могут создавать помехи для приема сигнала дистанционного датчика, что приводит к временным сбоям в передаче данных от датчика к основному устройству. Подобные помехи – нормальное явление, способное нарушить отдельные сеансы связи основного устройства с датчиками, но в общем не мешающее работе прибора. Прием и передача данных возобновятся сразу после прекращения работы создающего помехи устройства.

## ЧАСЫ

Устройство способно автоматически устанавливать текущие дату и время при условии его нахождения в радиусе приема сигнала расположенной во Франкфурте (Германия) радиостанции DCF77 (модель BAR629HG, предназначенная для эксплуатации в Центральной Европе) или расположенной в Рагби (Великобритания) радиостанции MSF60 (модель BAR629HGU).

**ПРИМЕЧАНИЕ** Сигнал радиостанции принимается устройством в радиусе до 1500 км (932 миль) от ее местонахождения.


Продолжительность первого приема радиосигнала колеблется в пределах от 2 до 10 минут. Первый сеанс приема осуществляется непосредственно после установки батареек в устройство, а также после каждого нажатия кнопки **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**. По окончании приема перестанет мигать расположенный в Окне часов индикатор радиоприема.

УСТОЙЧИВЫЙ СИГНАЛ	НЕУСТОЙЧИВЫЙ СИГНАЛ	ОТСУТСТВИЕ СИГНАЛА
		

Для осуществления принудительного поиска сигнала радиостанции нажмите и удерживайте в течение двух секунд кнопку ▲. Если в результате этой операции сигнал не был обнаружен, проверьте батарейки устройства.

## ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ УСТАНОВКИ ЧАСОВ ПО РАДИОСИГНАЛУ

При невозможности осуществления автоматической установки часов по радиосигналу следует отключить данную функцию и установить часы вручную (см. далее). Для отключения функции автоматической установки часов по радиосигналу нажмите кнопку ▼ и удерживайте ее в течение двух секунд.

При ВКЛЮЧЕННОЙ функции установки по радиосигналу на дисплее устройства присутствует индикатор . Отсутствие данного индикатора указывает на то, что функция установки по радиосигналу ВЫКЛЮЧЕНА.

## УСТАНОВКА ЧАСОВ И КАЛЕНДАРЯ

Необходимость в установке часов вручную может возникнуть только при выключенной функции установки по радиосигналу (например, если Вы находитесь вне зоны приема сигнала радиостанции).

1. Нажмите кнопку **РЕЖИМ (MODE)** и удерживайте ее в течение двух секунд. В результате будут мигать символы в Окне часов.
2. Установите часы, минуты, год, месяц и дату, а также выберите язык отображения названий дней недели. Для изменения значений устанавливаемых параметров воспользуйтесь кнопками ▲ и ▼.
3. Нажмите кнопку **РЕЖИМ (MODE)** для сохранения введенных значений.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Вы можете выбрать английский (E), немецкий (D), французский (F), итальянский (I) или испанский (S) язык.

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ РЕЖИМАМИ ОТОБРАЖЕНИЯ ЧАСОВ И КАЛЕНДАРЯ

Для переключения дисплея устройства между режимами отображения текущего времени с секундами и текущего времени с днем недели нажмите кнопку **РЕЖИМ (MODE)**.

## БУДИЛЬНИК

Конструкция устройства включает в себя будильник с двухминутным сигналом возрастающей громкости.



## ПРОСМОТР ДАННЫХ БУДИЛЬНИКА

Для отображения в Окне часов статуса будильника (вкл/выкл) и времени его срабатывания нажмите кнопку **((•))**.

## УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА

1. Нажатием кнопки **((•))** отобразите на дисплее устройства данные будильника.
2. Вновь нажмите кнопку **((•))** и удерживайте ее в течение двух секунд. В результате будут мигать цифры часа срабатывания будильника.
3. При помощи кнопок ▲ и ▼ установите часы и минуты срабатывания будильника. Для подтверждения каждой из сделанных установок воспользуйтесь кнопкой **((•))**.

## ВКЛЮЧЕНИЕ БУДИЛЬНИКА

Для включения или выключения будильника нажмите кнопку . При включенном будильнике на дисплее устройства в Окне часов и будильника присутствует индикатор .

## ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛА БУДИЛЬНИКА

По наступлении установленного времени срабатывания будильника раздастся звуковой сигнал с нарастающим уровнем громкости. Продолжительность сигнала – 2 минуты. Для его выключения:

- Нажмите кнопку **СПЯЩИЙ РЕЖИМ (SNOOZE)**. Сигнал повторится через 8 минут.

ИЛИ




- Нажмите любую кнопку за исключением кнопки **СПЯЩИЙ РЕЖИМ (SNOOZE)**. Сигнал повторится на следующий день в установленное время.

Если в процессе звучания сигнала будильника не будет нажата ни одна из кнопок, сигнал автоматически выключится по прошествии двух минут и вновь повторится через восемь минут.

## БАРОМЕТР



Для предсказания погоды прибор использует данные об изменении атмосферного давления на протяжении последних 24 часов. Дисплей устройства отображает текущую тенденцию изменения атмосферного давления. Значение атмосферного давления регистрируется основным (расположенным в помещении) устройством.

## ТЕНДЕНЦИЯ ИЗМЕНЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ДАВЛЕНИЯ

ВИД ПИКТОГРАММЫ	ТЕНДЕНЦИЯ
	Возрастание
	Стабильность
	Падение

## УСТАНОВКА ВЫСОТЫ НАД УРОВНЕМ МОРЯ И ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ДАВЛЕНИЯ

Учет высоты над уровнем моря увеличивает точность показаний барометра. Для установки высоты над уровнем моря, а также выбора наиболее удобной для Вас единицы измерения атмосферного давления:

1. При помощи кнопки **ДАВЛЕНИЕ (PRESSURE)** выберите единицу измерения: миллибары / гектопаскалы (mb / hPa) или дюймы ртутного столба (inHg).
2. Вновь нажмите указанную кнопку и удерживайте ее в течение двух секунд.
3. При помощи кнопок  и  установите значение высоты. Шаг установки: 10 метров, диапазон: от –100 до 2500 м. Для подтверждения сделанной установки нажмите кнопку **ДАВЛЕНИЕ (PRESSURE)**.

## ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

Устройство прогнозирует погоду на ближайшие 12-24 часа на территории в радиусе 30-50 км (19-31 мили) от своего местонахождения. Точность прогноза составляет 70-75%. Пиктограммы прогноза погоды постоянно присутствуют на дисплея прибора.

СОЛНЕЧНО	ПЕРЕМЕННАЯ ОБЛАЧНОСТЬ	ОБЛАЧНО	ОСАДКИ
			

## ТЕМПЕРАТУРА И ВЛАЖНОСТЬ

Устройство способно отображать на дисплее текущие температуру и влажность, а также зарегистрированные минимальные и максимальные их значения. Температура и влажность измеряются дистанционными датчиками и основным (находящимся в помещении) устройством.

Значения температуры и влажности вне помещения обновляется на дисплее прибора каждые 40 секунд, а значения температуры и влажности в помещении – каждые 10 секунд.

## ВЫБОР ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

Для выбора единицы измерения температуры установите в требуемое положение расположенный на передней панели

управления основного устройства переключатель °C / °F. Основное устройство отображает температуру в выбранных единицах измерения вне зависимости от того, какая единица измерения установлена для дистанционного датчика.

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ КАНАЛОВ ДИСТАНЦИОННЫХ ДАТЧИКОВ

Для переключения каналов дистанционных датчиков (каналы 1-3) воспользуйтесь кнопкой **КАНАЛ (CHANNEL)**. Индикатор на дисплее устройства покажет номер выбранного канала:

Вид индикатора				
Отображаемый канал	Комнатная температура	Датчик №1	Датчик №2	Датчик №3

Для включения функции автоматического сканирования каналов, каждые три секунды меняющей отображаемый на дисплее канал, нажмите кнопку **КАНАЛ (CHANNEL)** и удерживайте ее в течение двух секунд. Для выключения указанной функции нажмите кнопку **КАНАЛ (CHANNEL)** или кнопку **ПАМЯТЬ (MEMORY)**.

**ПРИМЕЧАНИЕ** В случае выбора канала, которому соответствует датчик, регистрирующий только температуру, данные о влажности исчезнут с дисплея прибора.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Для получения более подробной информации о дистанционном датчике смотрите раздел «Дистанционный датчик (THGR122NX)».




## МИНИМАЛЬНЫЕ И МАКСИМАЛЬНЫЕ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ И ВЛАЖНОСТИ





Для переключения дисплея между режимами отображения текущих, максимальных (MAX) и минимальных (MIN) зарегистрированных значений температуры и влажности воспользуйтесь кнопкой **ПАМЯТЬ (MEMORY)**. Для удаления из памяти прибора ранее зарегистрированных данных нажмите указанную кнопку и удерживайте ее в течение двух секунд, по прошествии которых раздастся звуковой сигнал.

## ФАЗЫ ЛУНЫ

Перед началом работы с данной функцией следует установить календарь (см. раздел «Установка часов и календаря»).

- Для отображения на дисплее устройства пиктограммы фазы луны, соответствующей следующему или предыдущему дню, воспользуйтесь кнопками ▲ и ▼.
- Для быстрого перехода к требуемой дате в пределах от 2001 до 2099 года нажмите и удерживайте одну из указанных кнопок.

	Новолуние
	Растущий месяц
	Первая четверть

	Растущая луна
	Полнолуние
	Убывающая луна
	Последняя четверть
	Убывающий месяц

## ПОДСВЕТКА

Нажатие кнопки **СПЯЩИЙ РЕЖИМ / ПОДСВЕТКА (SNOOZE / LIGHT)** на 8 секунд включает подсветку дисплея.

## СБРОС НАСТРОЕК ПРИБОРА

Отверстие кнопки **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)** расположено на передней панели управления основного устройства. Нажмите указанную кнопку после установки новых батареек, а также в случае появления каких-либо сбоев в работе устройства (например, в случае отсутствия связи между основным устройством и дистанционным датчиком).

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИБОРА**

Для чистки устройства используйте слегка влажную тряпку и мягкие моющие средства, не содержащие спирт. Не следует ронять прибор, а также устанавливать его в местах большого скопления людей, где нельзя исключить возможности того, что он будет случайно уронен на пол и раздавлен.

### **ВНИМАНИЕ**

Конструкция прибора обеспечивает долгие годы его бесперебойной работы при условии надлежащего с ним обращения. Производитель не несет ответственности за какие бы то ни было отклонения в работе прибора, возникшие в результате несоблюдения пользователем требований данной инструкции, а также в результате осуществления пользователем самостоятельного модифицирования или ремонта устройства. Ниже приводятся несколько правил эксплуатации прибора:

- Категорически запрещается погружать прибор в воду. При этом Вас может ударить электрическим током. Кроме того, контакт с водой приведет к поломке прибора.
- Не подвергайте прибор воздействию ударов, сильных сотрясений, а также резких перепадов температуры и влажности.
- Не пытайтесь разбирать и чинить прибор.
- Не используйте одновременно новые и старые батарейки, а также батарейки различных типов.

- Не используйте аккумуляторы.
- Длительное хранение прибора требует извлечения батареек.
- Твердые предметы могут оставлять царапины на панели жидкокристаллического дисплея.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Технические характеристики прибора и содержание данного руководства могут быть изменены без предварительного уведомления. Размеры прибора, изображенного на рисунках в данном руководстве, не соответствуют его реальным размерам.



## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправная функция или неисправное устройство	Признак неисправности	Способ устранения неисправности
Календарь	Непонятная надпись	Смените язык дисплея (см. страницу 11)
Термометр	На дисплее отображаются буквы «LLL» или «HHH»	Температура находится вне диапазона измерения
Часы	Не удается установить часы вручную	Отключите функцию установки по радиосигналу (см. страницу 11)
	Не работает функция установки по радиосигналу	Проверьте батарейки (см. страницу 6), нажмите кнопку <b>СБРОС НАСТРОЕК (RESET)</b> (см. страницу 14) и включите принудительный поиск сигнала радиостанции (см. страницу 10)

Дистанционный датчик	Основное устройство не находит сигнал датчика	Проверьте батарейки дистанционного датчика (см. страницу 8)
		Смените местоположение дистанционного датчика (см. страницу 9)
		Включите принудительный поиск дистанционного датчика (см. страницу 10)
	Невозможно отобразить на дисплее основного устройства показания всех дистанционных датчиков	Проверьте дистанционные датчики. Убедитесь в том, что выбранному каналу соответствует реальный датчик (см. страницу 8)

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### РАЗМЕРЫ И ВЕС ОСНОВНОГО УСТРОЙСТВА

Длина x Ширина x Высота	142 x 63 x 158 мм (5,5 x 2,5 x 6,2 дюйма)
Вес (без батареек)	296 г (10,4 унции)

### РАЗМЕРЫ И ВЕС ДИСТАНЦИОННОГО ДАТЧИКА

Длина x Ширина x Высота	92 x 60 x 20 мм (3,6 x 2,4 x 0,79 дюймов)
Вес (без батареек)	63 г (2,22 унции)

### ТЕМПЕРАТУРА

Единицы измерения	°C и °F
Диапазон измерений температуры внутри помещения	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Диапазон измерений температуры снаружи помещения	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Разрешение измерений	0,1 °C (0,2 °F)

### ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ

Диапазон измерений	25-95%
Разрешение измерений	1%

Память	Сохранение минимальных и максимальных зарегистрированных значений
--------	---

### БАРОМЕТР

Единицы измерения	миллибары / гектопаскали или дюймы ртутного столба
Диапазон измерений	500 - 1050 миллибар (14.77 - 31.01 дюймов ртутного столба)
Разрешение измерений	1 миллибар (0.03 дюйма ртутного столба)
Устанавливаемая высота над уровнем моря	-100 ... 2500 метров (-328 ... 2743 футов)

### ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

Пиктограммы прогноза погоды	Солнечно, Переменная облачность, Облачно, Осадки
-----------------------------	--

### ДИСТАНЦИОННЫЙ ДАТЧИК (THGR122NX)

Частота радиопередачи	433 МГц
Радиус передачи	30 метров (98 футов) при отсутствии препятствий на пути сигнала
Интервал между сеансами передачи	40 сек
Количество каналов	3

## ЧАСЫ

Установка по радиосигналу	Автоматическая, может быть выключена
Отображаемое время	Часы : Минуты : Секунды
Формат часов	12-часовой (модель BAR629HGU) или 24-часовой (модель BAR629HG)
Формат календаря	День / Месяц; дни недели на пяти языках (английском, немецком, французском, испанском и итальянском)
Будильник	Один будильник с двухминутным сигналом возрастающей громкости и повтором сигнала через 8 минут

## ПИТАНИЕ

Батарейки основного устройства	Три батарейки UM-3 (AA), напряжение 1,5 В
Батарейки дистанционного датчика	Две батарейки UM-4 (AAA), напряжение 1,5 В

**ПРИМЕЧАНИЕ** С целью увеличения продолжительности работы прибора рекомендуется использовать для его питания щелочные батарейки.

## О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

Посетите наш сайт [www.oregonscientific.com](http://www.oregonscientific.com) (на русском языке: [www.oregonscientific.ru](http://www.oregonscientific.ru)) для получения сведений о других продуктах компании Oregon Scientific, таких как цифровые фотоаппараты, MP3-плееры, проекционные часы, приборы для занятия физкультурой и спортом, погодные станции, детские электронные обучающие и игровые устройства, цифровые телефоны и телефоны, работающие в режиме конференции.

## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ДЛЯ СТРАН ЕВРОПЕЙСКОГО СООБЩЕСТВА

Данный прибор оснащен санкционированными радиопередатчиком и приемником, которые, при условии их использования по назначению, соответствует основным требованиям статьи 3 Директивы Европейского сообщества 1999/5/ЕС по вопросу окончного радио- и телекоммуникационное оборудования.

В частности, устройство полностью соответствует следующим стандартам вышеназванной директивы:

### **Безопасность передающего и принимающего информацию оборудования (Статья 3.1.a директивы)**

соответствие стандарту **EN 60950 : 2000**

### **Электромагнитная совместимость (Статья 3.1.b директивы)**

соответствие стандарту **ETSI EN 301 489-1-3  
(редакция 1-4-1) :  
август 2002**

### **Эффективное использование спектра радиочастот (Статья 3.2 директивы)**

соответствие стандарту **EN 300 220-3  
(редакция 1-1-1) :  
сентябрь 2000**

Дополнительная информация:

В силу вышесказанного прибор соответствует директивам Европейского сообщества 73/23/ЕС о низковольтном оборудовании и 89/336/ЕС об электромагнитной совместимости. Прибор имеет соответствующее клеймо Совета Европы.



Кармело Кубито (Carmelo Cubito), представитель производителя в странах Европейского сообщества, Agrate Briznaza (Милан), Италия, Январь 2004.



**Страны, на которые распространяется директивы  
Европейского сообщества по вопросу окончного радио-  
и телекоммуникационное оборудования:**

Все страны Европейского союза, а также Швейцария (CH) и Норвегия (N).

© 2004 Oregon Scientific. Авторские права защищены.